

tanza exclusiva de'Caratteri da'quali è segnato il Quadro presente, da i Characteri che determinano il quadro superiore destro della seguente pagina; onde si vede che colla numerazione di questi si chiudono intieramente le otto prime pagine del Codice e che terminati questi Characteri si tornano a numerare da capo.

#### PARTE SUPERIORE DELLA PAGINA 22.

79.—Quadro 1 superiore destro, segnato dai Characteri *Cipactli*, *Acatl*, *Cohuatl*, *Ollin*, *Atl*, i quali si trovano coll'ordine stesso come si disse al n.º 68 e sono iniziali dei 1, 5, 9, 13, e 17 periodi di anni, ottennj dei cicli denotati dai medesimi nei quali si va a fare la commemorazione contenuta dentro il quadro, se pure essendo i sudetti Characteri iniziali ancora degli 13 intercalari, o *Xiuhmolpilli* dei cicli medesimi non debba farsi in essi l'accennata commemorazione atteso che i 12 globi verticalmente collocati verso la sinistra li stanno denotando, come indica ancora la posizione stessa della figura dentro al quadro. Questa figura rappresenta un coniglio bianco, righettato di nero, capovoltato verso la sinistra da dove è da vedersi pel suo dritto. Esso ha gli occhi chiusi, e la bocca aperta dalla quale in vece di lingua dà fuori un simbolo formato di due linee con meandri a SS al disotto, il quale termina in capriolo in contro al suo naso: Sul fronte ha corona, di dentro alla quale si piega indietro una fronda pentafida ornata di un tondo rosso orlato di giallo con capriolo giallo al davanti: nell'orecchia sinistra ha altro tondo turchino centrato di rosso, dal quale pende un raggio solare la di cui punta è coperta dalla tracolla: Questa è formata da'fiori bislonghi, monopetali, campanulati, merlettati di diversi colori, e subintranti. Oltre di questa ha collana fatta a quadrelli rossi, e turchini, con globetti gialli pendenti, come legata di dietro al

entre los caracteres con los cuales queda señalado el presente cuadro, y los otros caracteres que determinan el cuadro superior derecho de la siguiente página; por donde se vé que, con la numeración de éstos, se cierran enteramente las ocho primeras páginas del Códice, y que terminados esos caracteres se vuelven á numerar desde el principio.

#### PARTE SUPERIOR DE LA PÁGINA 22.

(Kingsb. 17)

79.—Cuadro primero superior derecho, señalado con los signos *Cipactli*, *Acatl*, *Coatl*, *Ollin*, *Atl*, los cuales se hallan en este orden mismo, como en el n.º 68 se dijo, y son iniciales de los períodos 1.º, 5.º, 9.º, 13.º y 17.º de años; octenios de los ciclos denotados por los mismos, en los cuales va á hacerse la conmemoración contenida dentro del cuadro; si no es que, por ser los expresados caracteres iniciales también de los 13 intercalares ó *xiuhmolpilli* de los ciclos mismos, deba en ellos hacerse la indicada conmemoración, atendiendo á que los 12 círculos verticalmente colocados á la izquierda están denotando á esos intercalares, como viene también señalado por la posición misma de la figura dentro del cuadro. Esta figura representa un conejo blanco rayado de negro, con la cabeza vuelta para la izquierda, desde donde ha de verse por su parte derecha. Tiene los ojos cerrados y abierta la boca, de la cual en vez de lengua sale un símbolo formado de dos líneas, con arabescos en figura de SS por abajo, el cual termina en forma de voluta frente de su nariz. En la frente lleva corona, y dentro de ésta se pliega para atrás una hoja pentafida que tiene como adorno un círculo rojo cuya orla es amarilla, y que tiene también delante una vírgula de color amarillo: en la oreja izquierda lleva otro círculo azul con centro rojo, del cual pende un rayo solar cuya punta queda cubierta por el tahalí. Este último está formado de flores alargadas, monopétalas, campanuladas, almenadas, de colores diversos é imbricadas. Además tiene collar hecho de cuadrículas rojas y azules, con círculos amarillos pendientes; atado según parece atrás de su cuello, donde

suo collo ove è ornata da un fiore. Altra fronda pentafida gli si distende lungo la schiena; altro tondo turchino centrato da gnomone v'ha sull'anca, ed un simbolo bifido in due filze di 5 globetti di vario colore per ciascuna terminate in fiore vi si osserva sotto la coda. Si vede spesso in questo Codice la figura di *Toteouh* ornato di una tracolla simile a questa.

80.—Quadro 2 superiore sinistro segnato da'Characteri *Ocelotl*, *Miquiztli*, *Tecpatl*, *Itzcuintli*, *Ehecatl*, indici de'periodi, anni, ottennj e cicli, 2, 6, 10, 14, e 18 come pure dei giorni primi *Xiuhmolpilli* de'cicli sudetti determinati forse da'12 globi rossi verticali posti verso la sinistra. La figura del quadro è altro coniglio capovolto come l'anteriore, ma giallo righettato di nero, cogli occhi, e bocca aperta e lingua di fuori. Esso è trafitto da un dardo dalle coste del lato sinistro fin sotto la pancia, e dalla ferita superiore come ancora dal naso dà fuori del sangue. Senza la guida delle esposizioni antiche ed originali degli Indiani non lice a me avanzare cosa alcuna, fondato in mere congetture su queste misteriose figure. Dirò soltanto che ne avendo i Messicani idea alcuna del genere pecoreggio poterono sostituire in sua vece la specie de'conigli, per rappresentare la mansuetudine, l'inocenza ed altri sublimi misterj, che noi abbiamo sotto la specie d'un agnello.

#### PARTE INFERIORE DI DETTA PAGINA 22,

E SEGUENTI 23 E 24.

81.—I due quadri inferiori di detta pagina ed i 18 delle due seguenti ci danno a conoscere i 20 Characteri diurni figurati sotto figure di altre sembianze di quelle che ci dimostrò il Codice nei quadri della pagina 9 fino alla 13.

tiene como adorno una flor. Otra hoja pentafida (sic) cae á lo largo de su lomo: sobre la cadera se le vé otro círculo con estilo en el centro, y debajo de la cola tiene un símbolo bifido formado por cinco circuillos de colores variados, dispuestos en dos hileras, cada una terminada por una flor. Se vé con frecuencia en el Códice la figura de *Toteouh* adornada con tahalí semejante al que se describe.

80.—Cuadro segundo superior izquierdo, señalado con los caracteres *Ocelotl*, *Miquiztli*, *Tecpatl*, *Itzcuintli*, *Ehecatl*, índices de los períodos, años, octenios y ciclos 2.º, 6.º, 10.º, 14.º y 18.º, como también de los primeros días intercalares ó *xiuhmolpilli* de los expresados ciclos; determinados tal vez por los 12 círculos rojos verticales puestos á la izquierda. La figura del cuadro es otro conejo con la cabeza volteada para el mismo lado que el anterior, pero de color amarillo rayado de negro; con boca y ojos abiertos y lengua saliente. Está traspasado por un dardo desde la parte izquierda de las costillas hasta el vientre, y tanto por la herida superior como por la nariz brota sangre. Sin estar guiado por las exposiciones antiguas y originales de los indios no me será lícito avanzar la menor cosa, fundado en meras conjeturas, sobre tan misteriosas representaciones. Diré solo que, no teniendo los Mexicanos idea del género corderino pudieron sustituir en su lugar la especie del conejo para representar la mansedumbre, la inocencia y otros misterios sublimes que nosotros atribuimos á la especie del cordero.

#### PARTE INFERIOR DE LA MISMA PÁGINA 22,

Y PÁGS. 23 Y 24.

(Kingsborough 17, 16 y 15).

81.—Los dos cuadros inferiores de la misma página, y los 18 de las dos que siguen, nos dan á conocer los 20 caracteres diurnos figurados bajo representaciones diferentes de las que nos demostró el Códice en los cuadros de las páginas 9 á 13.